
MUNICIPAL NOTICES • MUNISIPALE KENNISGEWINGS

MUNICIPAL NOTICE 64 OF 2016**NEWCASTLE MUNICIPALITY****NOTICE Nº CS 31/2016**

**PUBLIC NOTICE CALLING FOR INSPECTION OF THE FOURTH SUPPLEMENTARY VALUATION
ROLL AND LODGING OF OBJECTIONS**

Notice is hereby given in terms of Section 49(1)(a)(i) read together with section 78(2) of the Local Government : Municipal Property Rates Act, 2004 (Act nº 6 of 2004), amended by Act No 29/2014, hereinafter referred to as the "Act", that the fourth supplementary valuation roll for the 2015/2016 financial year will be open for public inspection at the Municipal Offices, Murchison Street, Newcastle, all libraries within the area of jurisdiction of the Newcastle Municipality, the satellite offices at Madadeni, Osizweni, Stafford, Ngagane and Charlestown as well as the Municipality's website www.newcastle.gov.za from 1 June 2016 to 30 June 2016.

An invitation is hereby made in terms of section 49(1)(a)(ii) read together with section 78(2) of the Act that any owner of property or other person who so desires, should lodge an objection with the Municipal Manager in respect of any matter reflected in, or omitted from, the fourth supplementary valuation roll within the abovementioned period.

Attention is specifically drawn to the fact that in terms of section 50(2) of the Act an objection must be in relation to a specific individual property and not against the fourth supplementary valuation roll as such.

The form for the lodging of an objection is obtainable at the aforementioned addresses or on the aforesaid website.

The completed forms must be referred to the following address:-

The Municipal Manager
Private Bag X6621
NEWCASTLE
2940

For enquiries please telephone 034 328 7634 or by e-mail to: dot.moyinihan@newcastle.gov.za

BE Mswane – Municipal Manager
Municipal Offices: Newcastle Municipality
Private Bag X6621, Newcastle 2940

Date: 6 May 2016

Notice Nº CS 31/2016

MUNISIPALE KENNISGEWING 64 VAN 2016

NEWCASTLE MUNISIPALITEIT

KENNISGEWING N^o CS 31/2016

PUBLIEKE KENNISGEWING VIR INSPEKSIE VAN DIE VIERDE AANVULLENDE WAARDASIEROL EN INDIEN VAN BESWARE

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 49(1)(a)(i) saamgelees met artikel 78(2) van die Plaaslike Owerheid : Munisipale Eiendomsbelastingwet, 2004 (Wet n^o 6 van 2004), gewysig deur Wet No 29/2014, hierna verwys as die "Wet", dat die vierde aanvullende waardasierol ten opsigte van die 2015/2016 finansiële jaar beskikbaar sal wees vir openbare inspeksie by die Munisipale Kantore, Murchisonstraat, Newcastle; alle biblioteke binne die regsgebied van die Newcastle Munisipaliteit, die satelliet kantore te Madadeni, Osizweni, Stafford, Ngagane en Charlestown asook die Munisipaliteit se webwerf www.newcastle.gov.za vanaf 1 Junie 2016 tot 30 Junie 2016.

'n Uitnodiging word hiermee gerig, ingevolge artikel 49(1)(a)(ii) saamgelees met artikel 78(2) van die Wet, op enige eienaar van eiendom, of enige persoon wat daartoe wens, om binne die voormelde tydperk beswaar by die Munisipale Bestuurder aan te teken teen enige aangeleentheid wat in die vierde aanvullende waardasierol verskyn of daaruit weggelaat is.

Aandag word spesifiek daarop gevestig dat, ingevolge artikel 50(2) van die Wet, 'n beswaar beperk moet word tot 'n spesifieke individuele eiendom en nie teen die vierde aanvullende waardasierol as sulks nie.

Die nodige vorm vir die indien van 'n beswaar is verkrygbaar by die voormelde adresse of op die gemelde webwerf.

Voltooiëde vorms moet ingehandig of versend word na die volgende adres :-

Die Munisipale Bestuurder
Privaatsak X6621
NEWCASTLE
2940

Navrae kan gerig word na telefoon 034 3287634 of per e-pos na: dot.movnihan@newcastle.gov.za

BE Mswane – Munisipale Bestuurder
Munisipale Kantore: Newcastle Munisipaliteit
Privaatsak X6621, Newcastle 2940

Datum: 6 Mei 2016

Kennisgewing N^o. CS 31/2016

UMASIPALA WASENYUKHASELA**ISAZISO ESINGUNOMBOLO CS 31/2016****ISAZISO ESIMEMA UMPHAKATHI UKUBA UZOHLOLA UHLU LWESINE LWEZILINGANISOMANANI KANYE NESICHIPIYELO SOHLU LWEZILINGANISOMANANI NOKUFAKA ISICELO SOKUPHIKISA**

Kwaziswa umphakathi ngokwesigaba 49(1) (a) (i) sifundwa ngokuhlanganyela nesigaba 78(2) somthetho woHulumeni Basemakhaya: uMthetho Wentela yoBuninimhlaba kaMasipala ka-2004 (uMthetho ongunombolo 6 ka 2004), obuyekeziwe waba wumthetho 29/2014, ukuthi uhlu lwesine lwezilinganisomanani/isichibiyelo lonyaka wezimali ka 2015/2016 seluvulelwe ukuthi umphakathi uluhlale emathovisi kaMasipala waseNyukhasela, ihovisi lase Madadeni, oSizweni, Stafford kanye nase Ngagane. Ngaphezu kwalokho luyatholakala ekhelini lesizindalwazi elithi www.newcastle.gov.za kusukela ngomhlaka 1 kuNhlangulana 2016 kuya kumhlaka 30 kuNhlangulana 2016.

Kumenywa ngokwesigaba 49 (1) (a) (ii) sifundwa ngokuhlanganyela nesigaba 78(2) somthetho noma ubani ongunmikazi womhlaba noma omunye nje-ke umuntu onesifiso sokuba afake isicelo sokuphikisa kwi menenja kamasipala nganoma yikuphi okusohlwini lwezilinganisomanani noma okusalile ohlwini lwesine lwezilinganisomanani phakathi kwesikhathi esibekwe ngenhla.

Umphakathi uyaxwayiswa ukuthi ngokwesigaba 50(2) somthetho ukuphikisa kumele kugondane ngqo nalowo mhlaba ofisa ukuphikisa ngawo kodwa kungabi ngesesichibiyelo sohlul lwesine lwezilinganisomanani.

Ifomu lokufaka isiphikiso litholakala kulezindawo ezibalwe ngenhla noma ikheli lesizindalwazi elingenhla

Amafomu agcwalisiwe kumele abuyiselwe kuleli kheli elilandelayo:

iMenenja kaMasipala
Private Bag X6621
Newcastle
2940

Uma ufuna ukubuza sicela ushayele kule nombolo yocingo 034 328 7634 noma usebenzise leli kheli lombikombani: dot.moyrihan@newcastle.gov.za

BE Mswane : Imenenja kaMasipala
Ihovisi likamasipala : Umasipala WaseNewcastle
Private Bag X6621, Newcastle 2940

usuku: 6 Meyi 2016

Isaziso Esiingunombolo CS 31/2016